

# 微型電動二輪車上路前



## 你保險了嗎？

微型電動二輪車掛牌要投保強制險，但發生車禍時，強制險只會理賠對方的傷亡損失。如果對方有財物損失的話，是不是就沒有保障呢？

強制險之目的是爲了使交通事故受害者迅速得到基本保障，因此並不包含財損之補償；此外，當交通事故爲單一交通事故(例如自撞、雨天路滑自摔等)亦不得申請保險給付。

駕駛人可依自身需求，  
額外加保其他任意險來加強  
自身的保障



	駕駛 傷亡	他人 傷亡	他人 財物損失
強制責任保險	X	O	X
強制險附加駕駛人傷害險	O	X	X
第三人責任險	X	O	O

# ก่อนขับขี่จักรยานไฟฟ้าบนท้องถนน ท่านมีประกันภัยหรือยัง?



จักรยานไฟฟ้าต้องติดแผ่นป้ายทะเบียนและซื้อประกันภัยภาคบังคับ แต่เมื่อเกิดอุบัติเหตุทางรถยนต์ ประกันภัยภาคบังคับจะชดเชยคู่กรณีที่บาดเจ็บหรือเสียชีวิต แต่ไม่คุ้มครองกรณีทรัพย์สินของคู่กรณีได้รับความเสียหายใช่หรือไม่?

วัตถุประสงค์ของประกันภัยภาคบังคับเพื่อให้ความคุ้มครองขั้นพื้นฐานแก่ผู้บาดเจ็บจากอุบัติเหตุทางรถยนต์ภายในเวลาอันรวดเร็ว ดังนั้นจึงไม่คุ้มครองกรณีทรัพย์สินเสียหาย นอกจากนี้กรณีเกิดอุบัติเหตุแบบไม่มีคู่กรณี (อาทิ ขับไปชนเองหรือล้มเพราะถนนลื่น) ก็ไม่สามารถขอรับค่าสินไหมทดแทนได้

ผู้ขับขี่สามารถพิจารณาจากความต้องการส่วนบุคคล ซื้อประกันภัยภาคสมัครใจเพื่อให้ได้รับความคุ้มครองเพิ่มเติม



	ผู้ขับขี่บาดเจ็บหรือเสียชีวิต	บุคคลอื่นบาดเจ็บหรือเสียชีวิต	ทรัพย์สินบุคคลอื่นเสียหาย
ประกันภัยภาคบังคับ	X	O	X
ประกันภัยภาคบังคับ และเพิ่มประกันภัยผู้ขับขี่	O	X	X
ประกันภัยประเภท 3	X	O	O

# Sebelum Mengemudikan Kendaraan Roda Dua Listrik Mikro, Apakah Anda Sudah Mengasuransikannya?



Kendaraan roda dua listrik mikro yang telah mempunyai pelat, wajib memiliki asuransi. Ketika terjadi kecelakaan, asuransi wajib hanya akan memberikan kompensasi atas kerugian fisik pada pihak lain. Bagaimana jika terjadi kerugian harta benda pada pihak lain, apakah tidak ada jaminan perlindungan sama sekali?

Tujuan dari asuransi wajib adalah untuk memberikan jaminan perlindungan dasar sesegera mungkin kepada korban kecelakaan lalu lintas, sehingga tidak mencakup kompensasi kerugian harta benda. Selain itu, dalam kasus kecelakaan tunggal (seperti tabrakan sendiri atau terjatuh saat hujan dan jalan licin), maka tidak dapat mengajukan klaim asuransi.

Guna meningkatkan jaminan perlindungan diri, maka pengendara dapat menambahkan asuransi lainnya berdasarkan kebutuhan masing-masing



	Pengendara Cedera atau Meninggal Dunia	Pihak Lain Cedera atau Meninggal Dunia	Pihak Lain Mengalami Kerugian Harta Benda
Asuransi Pertanggungjawaban Wajib	X	O	X
Asuransi Pertanggungjawaban Tambahan Wajib untuk Kecelakaan Pengendara	O	X	X
Asuransi Pertanggungjawaban Pihak Ketiga	X	O	O



# Trước khi sử dụng xe máy điện 2 bánh loại nhỏ Bạn đã mua bảo hiểm chưa?

Xe máy điện 2 bánh loại nhỏ phải mua bảo hiểm bắt buộc khi đăng ký gắn biển số, nhưng trong trường hợp xảy ra tai nạn xe cộ thì bảo hiểm bắt buộc chỉ bồi thường thương vong cho người bị tai nạn. Nhưng nếu bị thiệt hại tài sản thì không được bồi thường?

**Mục đích của bảo hiểm bắt buộc là cung cấp cho nạn nhân tai nạn giao thông sự bảo vệ cơ bản một cách nhanh chóng nên không bao gồm việc bồi thường thiệt hại về tài sản; ngoài ra, khi tai nạn giao thông là tai nạn giao thông đơn lẻ (chẳng hạn như tự va chạm, tự té ngã do đường trơn trượt ngày mưa...) thì không được yêu cầu bảo hiểm bồi thường.**

Người sử dụng xe có thể tùy theo nhu cầu của bản thân, mua thêm các hạng mục bảo hiểm khác để tăng cường đảm bảo cho mình.



	Lái xe thương vong	Người khác thương vong	Người khác thiệt hại tài sản
BH trách nhiệm bắt buộc	✗	○	✗
BH bắt buộc và BH thương tật cho người lái xe	○	✗	✗
BH trách nhiệm với người thứ ba	✗	○	○

# Do you have to get insurance

## before driving a mini electric two-wheel vehicle in public?



Insurance is mandatory to get a license plate for a mini electric two-wheel vehicle. However, in the event of an accident compulsory insurance only covers injury and death of the other party. Does that mean there is no coverage of other party property damage?

**Compulsory insurance ensures those injured in traffic accidents have quick access to basic protections. As such, it does not cover compensation for property damage. In addition, when a traffic accident involves a single vehicle (for example a single vehicle crash or a motorcyclist falling off a bike on a slippery road) no insurance payment claim can be made.**

**Motorists can purchase additional voluntary insurance based on their own needs to ensure they are better protected**



	Motorist injury, death	Injury, death of others	Damage to property of others
Compulsory liability insurance	X	O	X
Compulsory liability and driver injury insurance	O	X	X
Third party liability insurance	X	O	O